

# CONTENTS

## VOLUME ONE

|   |     |
|---|-----|
| Preface   | ix  |
| Introduction  | i   |
| Appendix to the Introduction  | 27  |
| THE POEMS   | 33  |
| 1. Among thir freiris within ane cloister<br><i>Ane Ballat of the Passioun</i>                            | 34  |
| 2. Ane murelandis man of vplandis mak   | 39  |
| 3. Apon the Midsummer Ewin, mirriest of nichtis<br><i>The Tretis of the Tua Mariit Wemen and the Wedo</i> | 41  |
| 4. As zung Awrora with cristall haile<br><i>A Ballat of the Abbot of Tunland</i>                          | 56  |
| 5. Be diuers wyis and operatiounes  | 60  |
| 6. Be mery, man, and tak nocht fer in mynd  | 61  |
| 7. Be ze ane luvar, think ze nocht ze suld  | 63  |
| 8. Blyth Aberdeane, thow beriall of all tounis  | 64  |
| 9. Complane I wald, wist I quhome till  | 67  |
| 10. Done is a battell on the dragon blak  | 69  |
| 11. Dovernit with dreme, devysing in my slummer   | 71  |
| 12. Four maner of folkis ar evill to pleis  | 75  |
| 13. Fredome, honour and nobilnes  | 77  |
| 14. Full oft I mvse and hes in thocht   | 79  |
| 15. Gladethe, thoue queyne of Scottis regioun   | 81  |
| 16. Hale, sterne superne, hale, in eterne<br><i>Ane Ballat of Our Lady</i>                                | 83  |
| 17. He that hes gold and grit riches  | 86  |
| 18. How sowld I rewill me or quhat wyis   | 87  |
| 19. I maister Andro Kennedy   | 89  |
| 20. I seik aboute this warld onstable   | 93  |
| 21. I that in heill wes and gladnes   | 94  |
| 22. I thocht lang quhill sum lord come hame   | 98  |
| 23. Illuster Lodouick, of France most cristin king  | 100 |

|   |     |
|---|-----|
| 24. In May as that Aurora did vpspring  | 101 |
| 25. In secreit place this hyndir nycht  | 106 |
| 26. In to thir dirk and drublie dayis   | 109 |
| 27. In vice most vicius he excellis   | 111 |
| 28. Lang heff I maed of ladyes quhytt   | 113 |
| 29. Lucina schyning in silence of the nycht   | 114 |
| 30. Madam, 3our men said thai wald ryd  | 116 |
| 31. Man, sen thy lyf is ay in weir  | 118 |
| 32. <i>Memento, homo, quod cinis es</i>   | 120 |
| 33. Musing allone this hinder nicht   | 122 |
| 34. My hartis tresure and swete assured fo .  | 125 |
| 35. My heid did 3ak 3ester nicht  | 127 |
| 36. My lordis of chalker, pleis 3ow to heir   | 128 |
| 37. My prince in God gif the guid grace   | 129 |
| 38. Now cumis aige quhair 3ewth hes bene  | 130 |
| 39. Now lythis off ane gentill knycht   | 133 |
| 40. Now of wemen this I say, for me   | 135 |
| 41. O synfull man, thir ar the fourty dayis<br><i>The Maner of Passyng to Confessioun</i>     | 136 |
| 42. O wreche, be war, this warld will wend the fro  | 139 |
| 43. Off benefice, sir, at everie feist  | 140 |
| 44. Off every asking followis nocht   | 142 |
| 45. To speik of gift or almous deidis   | 144 |
| 46. Eftir geving I speik of taking  | 147 |
| 47. Off Februar the fyiftene nycht  | 149 |
| 48. Betuix twell houris and ellevin   | 157 |
| 49. Off Lentren in the first mornyng  | 159 |
| 50. Quha will behald of luvē the chance   | 161 |
| 51. Quhat is this lyfe bot ane straucht way to deid   | 162 |
| 52. Quhen Merche wes with variand windis past   | 163 |
| 53. Quho thinkis that he hes sufficence   | 169 |
| 54. Quhom to sall I compleine my wo   | 171 |
| 55. Quhy will 3e, merchantis of renoun  | 174 |
| 56. Renownit, ryall, right reuerend and serene<br><i>The Ballade of . . . Barnard Stewart</i> | 177 |
| 57. Richt arely one Ask Wedinsday   | 180 |
| 58. <i>Rorate, celi, desuper</i>  | 182 |
| 59. Ryght as the stern of day begouth to schyne<br><i>The Goldyn Targe</i>                    | 184 |
| 60. Saluioir, suppois my sensualite   | 193 |
| 61. Sanct saluatour, send siluer sorrow   | 194 |
| 62. Schir, at this feist of benefice  | 196 |
| 63. Schir, for 3our grace, bayth nicht and day  | 197 |
| 64. Schir, I complane off iniuris   | 199 |

|   |     |
|---|-----|
| 65. Schir Iohine the Ros, ane thing thair is compild<br><i>The Flyting of Dumbar and Kennedie</i> | 200 |
| 66. Schir, lat it neuer in toune be tald  | 219 |
| 67. Schir, 3e haue mony seruitouris   | 222 |
| 68. Schir, 3it remember as befoir   | 225 |
| 69. Sen that I am a presoneir   | 229 |
| 70. Sir Ihon Sinclair begowthe to dance   | 233 |
| 71. Sweit rois of vertew and of gentilnes   | 235 |
| 72. The wardraipper of Wenus boure  | 236 |
| 73. O gracious princes guid and fair  | 237 |
| 74. Thir ladeis fair that maks repair   | 238 |
| 75. This hinder nycht, halff sleiping as I lay  | 240 |
| 76. This hindir nycht in Dumfermeling   | 245 |
| 77. This nycht befoir the dawing cleir<br><i>How Dumbar wes Desyrd to be ane Freir</i>            | 248 |
| 78. [B] This nycht in my sleip I wes agast<br>[MF] Dremand me thocht that I did heir              | 250 |
|   | 251 |
| 79. This waverand warldis wretchidnes   | 258 |
| 80. Thow that in hewin for our saluatioun   | 262 |
| 81. To dwell in court, my freind, gife that thow list   | 264 |
| 82. To speik of science, craft or sapience  | 266 |
| 83. To the, O marcifull saluour myn, Iesus<br><i>The Tabill of Confessioun</i>                    | 267 |
| 84. We that ar heir in hevynnis glorie<br><i>Dumbaris Dirige to the King</i>                      | 274 |

## VOLUME TWO

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Notes and Commentary           | 279 |
| Abbreviations and Bibliography | 495 |
| Glossary                       | 517 |
| Index of Names                 | 613 |
| Index of Titles and Refrains   | 619 |